



Activate your warranty and meet your product

Scan the QR code **within 7 days** of receiving your product to activate your warranty and experience all the product benefits!



Premium Steam Sauna

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

IB-SPESN400A | L-05649, Rev. 2

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug appliance immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquids.
- Use only in a dry area.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- DO NOT use attachments not recommended by Homedics; specifically, any attachments not provided with this unit.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- NEVER operate the appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a Homedics Service Center for examination and repair.
- This appliance should never be left unattended when plugged in.
- This appliance is not a toy and is not to be used by children.
- Close supervision is necessary when this appliance is used near children or individuals with certain disabilities. Unsupervised use could result in fire or personal injury.
- Rest the appliance on a stable surface when placing on its resting pad.
- DO NOT allow the cord to contact heated surfaces. Do not pull or twist cord. Let appliance cool completely before putting away. Loop cord loosely around appliance when storing.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- DO NOT use an extension cord to operate appliance.
- Surfaces of the steamer are hot when in use. Do not touch heated surface of the steamer when in use.
- DO NOT place the steam outlet directly on any surface or on the appliance power cord while it is hot or plugged in.
- Unplug this appliance before filling or emptying the water, and when not in use.
- DO NOT operate steamer without properly filling the water in the steamer.
- NEVER add detergent or any chemicals into the steamer.
- NEVER yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- Burns could occur from touching hot parts, hot water, or steam. Use care when opening the steamer lid or when you turn the steamer upside down – there may be hot water in it.
- DO NOT hold hand in front of steam.
- To reduce likelihood of circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on

the same circuit.

- Use caution when installing or removing an attachment as it may contain hot water from condensation. Ensure that the unit is off, and the attachment is dry or cooled off to avoid contact with hot water.
- NEVER use water containing additives.
- When emitting steam, this appliance may cause burns if it is used too close to the skin or body, or if it is used incorrectly. To reduce the risk of contact with hot steam emitting from the steam outlet, stay away from the steam nozzle when entering tent and position the foldable seat away from the steam nozzle.
- DO NOT handle plug with wet hands.
- Always unplug the unit when filling or moving the unit.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- Use steamer with care. May cause serious burns.
- DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- NEVER touch the steam nozzle that is located inside the tent.
- NEVER place your hand or feet near the steam nozzle that is located inside the tent.
- DO NOT touch the steamer when it is already in operation unless you want to power off the unit.
- DO NOT handle the steamer immediately after use of the sauna. Unplug the steamer and let the unit rest and cool down for 20 to 30 minutes before handling the steamer.
- NEVER attempt to shift the sauna tent after setup. Steamer may topple and cause serious burns.
- NEVER touch the steam connector, steam tube, and steam diffuser box that is located inside the tent.
- NEVER place your hands or feet near the steam diffuser box that is located inside the tent.
- DO NOT touch the steamer when it is already in operation unless you want to power off the unit.
- DO NOT handle the steamer and/or steam hose immediately after use of the sauna, unplug the steamer and let the unit rest and cool down for 20 to 30 mins before handling.
- NEVER attempt to shift the sauna tent after setup. Steamer may topple and cause serious burns.

REDUCE THE RISK OF OVERHEATING AND SCALDING

- Exit immediately if uncomfortable, dizzy, or sleepy. Prolonged exposure to a heated area can cause overheating.
- This appliance is not a toy and should not be used by children.
- Consult a physician before use if you are pregnant, diabetic, in poor health, or are under medical care.
- Breathing heated air in conjunction with consumption of alcohol, drugs, or medication can cause unconsciousness.
- This sauna tent is designed for use by one (1) person only at one time.
- Do not place your hands or feet on or near the steam diffuser that is located inside the base of the tent. Allow steam diffuser to cool before handling.

REDUCE THE RISK OF SLIPPING AND FALL INJURY

Use care when entering or exiting the sauna tent, floor may be slippery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAUTION

– PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is intended for household use only.
- This product is not waterproof and recommended for indoor use.
- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a home sauna experience.
- Consult your doctor prior to using this product, if:
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- Allow the steamer to cool completely between uses to avoid overheating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- This appliance is intended for household use only.

PREMIUM STEAM SAUNA PRODUCT BEHAVIOR

OVERVIEW

Our sauna tent is designed to provide a relaxing and rejuvenating experience. It is normal for users to observe damp or wet spots in certain areas of the tent during and after use. This is a natural result of the sauna process and is not indicative of a product defect.

EXPECTED BEHAVIOR

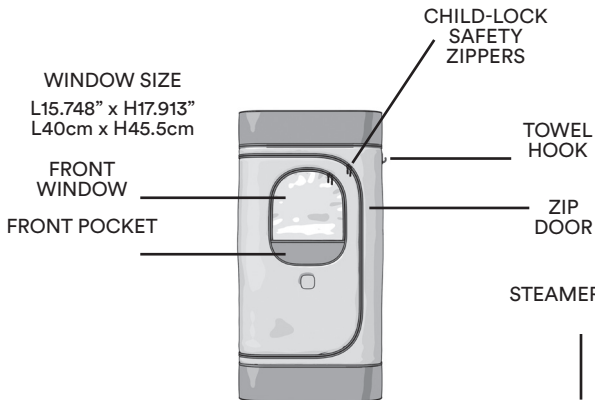
1. Damp or wet spots around front window: The front window of the sauna tent is designed to remain clear for visibility. However, due to the high humidity inside the tent, condensation may form on the inside of the window. This can result in damp or wet spots appearing on the surface of the front window linen fabric.
2. Damp or wet spots around side zip door: The side zip door is designed for easy access in and out of the sauna tent. Due to the temperature difference between the inside and outside of the tent, condensation will form around the areas of the side zip door. This can result in damp or wet spots appearing around these areas, especially on the surface of fabric.

IMPORTANT NOTE

The appearance of damp or wet spots around the front window and side zip door is a normal part of the sauna experience and does not indicate a product defect. These spots are a result of the condensation process, which occurs when the warm air inside the sauna tent comes into contact with the cooler surfaces of the linen fabric around the front window and side zip door. Please ensure to wipe down these areas and dry the tent thoroughly after each use to maintain the longevity of your sauna tent. Enjoy your sauna experience!

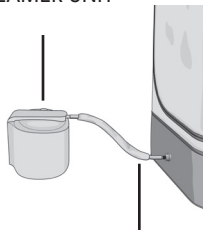
PREMIUM STEAM SAUNA

SAUNA TENT IN STANDING POSITION



FOR BEST RESULTS PLACE TOWEL ON FLOOR IN TENT AND DEPLOY FOLDABLE SEAT AND DIFFUSER KIT ON THE TOWEL

STEAMER UNIT



STEAM HOSE WITH PROTECTIVE SLEEVE

CHILD-LOCK SAFETY ZIPPER

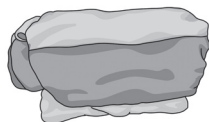
A child-lock safety zipper is designed to prevent children from accidentally or intentionally zipping themselves inside, ensuring their safety.

The dual zippers are designed to be stopped at that point. DO NOT assert force to pull the zippers as it may damage the zipper teeth.

To remove: Use a sharp pair of small scissors to work under the red thread to cut through the threads. You don't need to cut through all threads, use tweezers to pull the threads out after cutting. Work carefully to not damage the fabric.

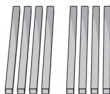
PREMIUM STEAM SAUNA PARTS

FOLDABLE FRAME POLES
PP-SPESN400SSP



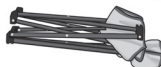
SAUNA TENT COVER
PP-SPESN400ST

TOP C FRAME
PP-SPESN400TCC



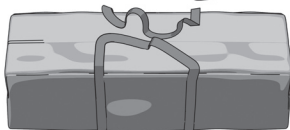
STEAMER
PP-SPESNSTMRCE

SQUARE FRAME ROD
PP-SPESN400FP



FOLDABLE SEAT
PP-SPESN400FS

STORAGE BAG
PP-SPESN400SB



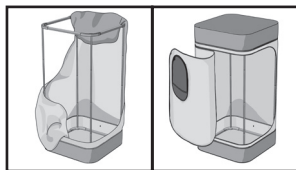
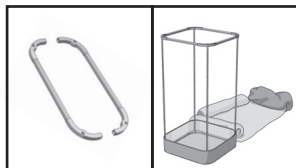
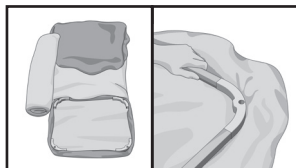
Please contact Customer Service if any parts are missing.

In USA: cservice@homedics.com - 8:30am - 7:00pm ET Monday-Friday 1-800-466-3342.

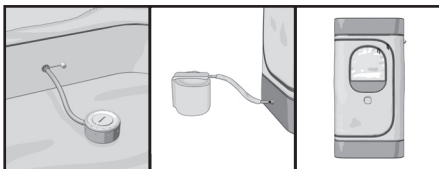
In Canada: cservice@homedics.ca - 8:30am - 5:00pm ET Monday-Friday 1-888-225-7378.

SETUP PREMIUM STEAM SAUNA

1. Lay out the sauna cover flat on the floor.
2. Locate the plastic corner pieces that are part of the fabric. That is the bottom of the sauna tent.
3. Place 4 aluminum square tubes into the ends of the corner pieces in the bottom of the sauna tent to build the bottom structure. They just push down and are held in by tension.
4. Locate the additional 4 c-frames and combine with two support rods as shown.
5. Locate and extend the 4 round poles and place into the bottom C-frames. Attach the 2 combined top c-frame sections to the top of the poles. Attach the remaining support rods between the two sections.
6. Pull the top piece of the fabric up and over the top structure. It will be snug fit around the top frame.

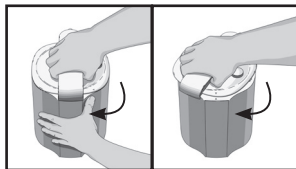


7. Install the diffuser kit inside the sauna tent. First, unscrew the connected and rubber washer and attach the connector to a hole in the back of the tent with the plug on the outside of the sauna. The insulated hose attaches to the steamer. The remaining hose attaches to the steam diffuser and is attached to the inside of the connector.
8. Zip the door zippers closed.
9. Plug-in and turn on the steamer and let the sauna heat up for 15 minutes.

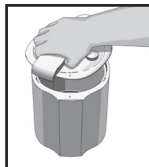


HOW TO OPEN STEAMER LID

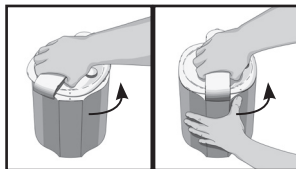
1. Place steamer on flat surface. Hold the top cover with one hand, hold the body of the steamer with the other. Turn the cover clockwise to unlock the lid.
2. You should see the arrow indication on the cover that aligns like the illustration below.



3. Lift the lid cover upwards from the steamer.



4. Place steamer on flat surface. Hold the lid cover and place it downwards, do align the arrow indicator on the cover as show below
5. Hold the top cover with one hand, hold the body of the steamer with the other. Turn the cover anticlockwise to lock the lid in position.



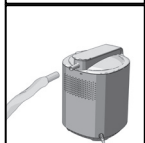
HOW TO OPERATE HOW TO USE AND OPERATE THE STEAMER



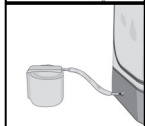
WARNING:
ONLY ADD WATER. DO NOT add perfume, vinegar, or other chemicals or liquids into the steamer unit.



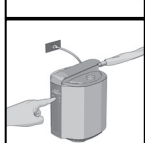
1. To get started ensure the unit is unplugged before filling the steamer with water. Fill with water to the MAX FILL line located on the inside of the steamer. **CAUTION: Do not fill water over the MAX FILL line.** **NOTE:** using filtered water will avoid mineral buildup on the inside of the tent. Regular cleaning of the tent and steamer with a non-toxic cleaner is still recommended. (tap water can be used, but distilled water will reduce hard water buildup)



2. Cover the lid over the steamer. Ensure cover is latched and locked in place. Firmly secure the hose to the outlet of the steamer.



3. Attach the other end of the hose to the input nozzle on the back of the tent. Secure it firmly, then adjust the sleeve over the hose connector. **CAUTION: Do ensure the hose between the steamer and the tent is straight and not bent. The hose is directing all steam into the tent hence the hose must not be bent or twisted in any manner.**



4. Plug the steamer into a 120-volt AC electrical outlet and power on the steamer by tapping the power button. **NOTE:** Default Sauna intensity is set to 2 and program timer is set to 60. Do adjust to your desired program length and sauna intensity accordingly. For first-timer sauna users, we recommend to start at sauna intensity 1.



5. Place a towel on the floor inside the sauna tent and position the foldable seat over the towel, zip up the side door, and wait 10-15 minutes for the steamer to warm up and produce steam. **TIP:** Steam will be visible when ready, you can look through the front window for foggy steam conditions.

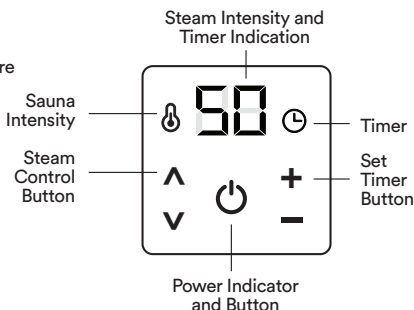


6. Once the steam has built up to desired condition, unzip the door and step in, sit down on the chair, and zip door closed. **TIP:** You can adjust the sauna intensity by tapping on controls located on the control panel. See control panel on page 10 for more information.

LOCATION OF PARTS AND CONTROLS



STEAMER CONTROL INTERFACE



CONTROL INTERFACE AND BEHAVIOUR

- **PLUG IN POWER CORD:** Red light on Power indicator with audible beep once.
- **POWER OFF:** Red light on Power indicator. Display shows 00.
- **POWER ON:** White light on with one audible beep when Power button is pressed. By default, the sauna intensity is set to "02" and the timer is set to 60 minutes.
- **SAUNA INTENSITY CONTROL BUTTON:** Press the up or down arrow to adjust the steam intensity. An audible beep can be heard.
- **TIMER BUTTON:** Press + or - to adjust the timer. An audible beep can be heard.
- **TIME'S UP!:** When the timer reaches "00", the steamer will beep 3 times before automatically shutting down.
- **NO WATER DETECTED:** The unit will automatically shut down along with 3 long audible beeps if the unit runs out of water.

SAUNA INTENSITY SETTINGS

NOTE: Sauna Intensity and temperature in Sauna tent are subjected to ambient temperature. Recommended ambient temperature between 69°F and 75°F for best sauna experience.

01 – Rookie Steamer (Temperature up to 118°F)

02 – Heat Maven (Temperature up to 125°F)

03 – Sauna Master (Temperature up to 138°F)

AFTER USE

1. Unplug the steamer from outlet.
2. Let the steamer cool down for at least 20-30 minutes before handling the unit.
3. After the steamer unit is cooled down enough, detach the hose from the steamer outlet.
CAUTION: Do not attempt to detach hose if you can still feel heat when near the hose. Use a cloth to wrap around the end of the hose when detaching.
4. Open the steamer lid with care and let the excess water cool down as there could be some excess water left in the steamer. **CAUTION: Wait for the water to cool (at least 20 mins) before attempting to empty the water from steamer. Steamer contents may be hot.**
5. Pour excess water out of the steamer. Remove water collected in the steam diffuser. **CAUTION: Wait for the water to cool (at least 20 mins) before attempting to empty the water from steam diffuser.**
6. Use a dry cloth to wipe down excess water in the steamer unit or leave it to dry before storing the unit. Remove hoses and wipe them down with a dry cloth before storing the unit.
7. Remove foldable chair from tent. Use a dry cloth to wipe down excess water and leave it to dry before storing the chair.
8. Use a dry cloth to wipe down excess water in the tent and leave it to dry before storing the unit.
9. Follow this QR code on how to collapse the tent after ensuring it is dry to store into the bag.



CLEANING INSTRUCTIONS

AFTER EACH USE

- Unzip the sauna door and allow steam to escape fully.
- Wipe the entire interior (walls, floor, and seat) with a soft, damp cloth or towel to remove moisture and sweat.
- Dry the Velcro areas thoroughly with a towel to prevent buildup.
- Keep the sauna door open for ventilation until the inside is fully dry.

VELCRO CARE

- Every few uses, clean Velcro strips with a vinegar-water spray or 70% isopropyl alcohol to disinfect.
- Gently brush Velcro bristles with a soft brush to remove lint or debris.
- All the velcro to dry completely before storing.

STEAMER MAINTENANCE

- Ensure the steamer is emptied of any leftover water after use.
- Rinse the water tank with clean water, then dry it before storing.
- Descale the steamer periodically (e.g., once a month or as needed) with a vinegar-water solution if you have hard water buildup.
- Diffuser and hoses can be soaked in warm water with mild, non-toxic cleaner to remove residue.

DEEP CLEANING (EVERY COUPLE OF WEEKS)

- Wipe the sauna tent interior with a non-toxic cleaner (or mild soap solution).
- Avoid harsh or abrasive chemicals that can damage the fabric or coatings.

- Rinse and dry thoroughly before use.

STORAGE INSTRUCTIONS

- Always ensure the steamer, tent, chair, and accessories are completely dry before storing to prevent mold and mildew.
- Store in a cool, dry place away from direct sunlight and humidity.
- It is recommended to use the carrying case when storing.

SPECIFICATIONS

STEAM RELEASE TIME

10 - 15 minutes after power on

RUNTIME

Up to 60 minutes including pre-heat time. Runtime is based on a timer setting and water level. **NOTE:** if water runs out during operation a safety beep will sound and power off the steamer. Refill with water to continue use.

OUT OF WATER PROTECTION

Steamer unit will auto power off after detecting no water presence in the steamer unit.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Water or damp spots on front window and side door	<ul style="list-style-type: none"> • Water condenses within the tent • Water condenses on front window within the tent 	<ul style="list-style-type: none"> • Natural occurrence when using the product • Water or damp spots will disappear after tent is fully dry
No power (power led is off)	<ul style="list-style-type: none"> • Unit is not plugged in • Unit is not turned on • No power at unit 	<ul style="list-style-type: none"> • Plug unit in • Power on unit • Check circuits and fuses or try a different power outlet
No heating	<ul style="list-style-type: none"> • Unit is not turned on • No power at unit 	<ul style="list-style-type: none"> • Power on unit • Check circuits and fuses or try a different power outlet
Little or no steam	<ul style="list-style-type: none"> • Out of water • Auto-off activated • Steam hose bent or obstructed • Steam hose could be loose or not connected properly 	<ul style="list-style-type: none"> • Power off steamer, open lid with care to check water level before adding in water • Check hose connection, be careful of hot surfaces • Check hose connection. In event the hose became loose, please power off steamer and wait for it to cool down before attempting to reconnect hose

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Product Description: PREMIUM STEAM SAUNA

Model Number: SPE-SN400

Trade Name: Homedics

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Contact Information

Company: Homedics, LLC.

Address: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

8:30am-7:00pm ET Monday-Friday 1-800-466-3342

Homedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



1-YEAR LIMITED WARRANTY

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 1 year from the date of original purchase, or the date of delivery, whichever is later, except as noted below. Homedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

IMPORTANT: To ensure the most efficient processing of your warranty claim and to stay informed about product updates and new offerings, please register your product at www.Homedics.com/product-registration. Registration is quick, easy, and offers benefits such as faster warranty service, product update notifications, and special promotional offers.

Purchase must have been made from an Authorized Retailer (or their web site) or an Authorized Reseller. Authorized Resellers are Amazon.com, Walmart.com and ebay.com, but only if they say "Shipped and/or Sold by Homedics." **PRODUCTS PURCHASED FROM ANY OTHER ONLINE SELLERS WILL VOID THE WARRANTY.** A copy of a sales or gift receipt is required for all warranty claims. This warranty is valid only for the original purchaser or gift recipient from the date of original purchase, or the date of delivery, whichever is later, and is not transferable.

To obtain warranty service on your Homedics product, contact a Consumer Relations representative by email at cservice@Homedics.com or by phone at 1-800-466-3342 (USA) or 1-888-225-7378 (Canada). Please have the product model number available and be prepared to describe the nature of the problem. Our Consumer Relations representatives are available Monday-Friday 8:30am-7:00pm ET (USA) or 8:30am-5:00pm ET (Canada). Do not send any products to Homedics without contacting us first and obtaining a Return Authorization number. Homedics will, at its sole discretion, repair, replace, or provide a credit for any product that proves to be defective in materials or workmanship during the warranty period. If a replacement product is provided, it will be of equal or greater value and functionality. Replacement may be with a new or refurbished product or components. If the product is no longer available, a product of equal or greater value may be substituted. Any product or part that is replaced becomes the property of Homedics. The warranty period for any replacement product continues from the purchase or delivery date of the original product, not from the date of replacement.

This warranty does not cover: Products purchased from unauthorized retailers, resellers or distributors; damage caused by misuse, abuse, negligence, accidents, or improper maintenance; use for purposes other than those for which the product was designed or intended; damage resulting from improper or unreasonable use or maintenance; failure to follow operating instructions provided with the product; damage resulting from unauthorized repairs, alterations, or modifications; cosmetic damage including, but not limited to, scratches, dents, and broken plastic on ports, unless resulting from defects in materials or workmanship; damage caused by normal wear and tear, including but not limited to, the natural breakdown of colors and materials over extended time and use; damage from external causes such as fire, flooding, earthquakes, or other acts of nature; damage from power surges, power failures, or improper electrical supply; damage to any accessories used in conjunction with a covered product; products with removed, defaced, or otherwise illegible serial numbers or date codes; products sold "AS IS", as "refurbished", or as "reconditioned"; freight, shipping, or transportation costs for returning the product; loss of use or any other incidental, consequential, or indirect damages. Any software included with the product is provided "AS IS" unless expressly provided for in any enclosed software limited warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS OR PROVIDE A WEB COUPON FOR HOMEDICS' WEBSITE IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HOMEDICS' LIABILITY SHALL NOT BE GREATER THAN THE PURCHASE VALUE OF THE PRODUCT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country. Some states or countries do not allow limitations on implied warranties or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. For consumers who are covered

by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or residence, the benefits conferred by this warranty are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations. This warranty does not exclude, limit or suspend any rights of consumers arising from non-conformity with a sales contract.

Homedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Homedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

For warranty claims, Homedics will cover the cost of shipping the replacement product for valid claims within the USA. Consumers are responsible for the cost of shipping the product to Homedics.

If you have a dispute, we hope to resolve it as quickly and easily as possible. First discuss your dispute with a Consumer Relations representative. If the Consumer Relations representative is unable to resolve your dispute, you agree that either Homedics or you can initiate arbitration as described in this section (the "Arbitration Agreement"). Arbitration means an impartial third party will hear the dispute between Homedics and you and provide a decision. Binding arbitration means the decision of the arbitrator is final and enforceable. A dispute is any unresolved disagreement between Homedics and you. A dispute also includes a disagreement about this Arbitration Agreement's meaning, application, or enforcement. The arbitrator shall decide any dispute under this Arbitration Agreement. Homedics and you each agree to waive the right to a jury trial or a trial in front of a judge in a public court. This Arbitration Agreement has only one exception regarding the disputes that are arbitrable: Either Homedics or you may still take any dispute to small claims court. This Arbitration Agreement is governed by the Federal Arbitration Act. The American Arbitration Association (AAA) will administer each arbitration and the selection of arbitrations will be according to applicable AAA rules. The arbitration will be held in the state of your residence. Neither Homedics nor you will be entitled to join or consolidate disputes by or against others as a representative or member of a class, to obtain relief in any arbitration in the interests of the general public, or to act as a private attorney general (the "Class Action Waiver"). Homedics will cover the cost of arbitration for any non-frivolous claims, but not the claimant's attorney fees. If any provision related to this arbitration agreement is found to be illegal or unenforceable, then such provision shall be severed from the arbitration agreement, but the rest of the agreement shall remain enforceable and in full effect. Homedics or you each can exercise any lawful rights or use other available remedies to: Preserve or obtain possession of property; exercise self-help remedies including setoff rights; or obtain injunctive relief (including public injunctive relief), attachment, garnishment, or appointment of a receiver by a court of competent jurisdiction. The substance of any disputes where public injunctive relief is available shall be decided by the arbitrator. Only if the claimant succeeds on its claim permitting the remedy of a public injunction may such claimant request that a court of competent jurisdiction enter an injunction in conformity with the arbitral award. You have the right to opt out of this Arbitration Agreement. If you opt out, neither you nor Homedics can require the other to participate in an arbitration proceeding. To opt out, you must contact Homedics by email at the address specified below no later than 30 calendar days from the date of the first consumer purchaser's purchase of the product. You must provide: (a) your name and address; (b) the date on which the product was purchased; (c) the product model number; and (d) the serial number found on the product. Opting out of the Arbitration Agreement shall not be construed as a modification of any other terms, including the Class Action Waiver.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.Homedics.com. For Canada, please visit: www.Homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA

cservice@homedics.com
8:30am-7:00pm ET Monday-Friday
1-800-466-3342

FOR SERVICE IN CANADA

cservice@homedics.ca
8:30am-5:00pm ET Monday-Friday
1-888-225-7378

©2025 Homedics, LLC. All rights reserved.
Homedics is a registered trademark of Homedics, LLC.
Distributed by Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390
IB-SPESN400A



Activez votre garantie et découvrez votre produit

Scannez le code QR dans les 7 jours suivant la réception de votre produit pour activer votre garantie et profiter de tous les avantages du produit !



Sauna à Vapeur Premium

MANUEL D'INSTRUCTIONS ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

IB-SPESN400A | L-05649, Rev. 2

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, Y COMPRIS LES SUIVANTES :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER.

DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Débranchez toujours l'appareil immédiatement après utilisation et avant de le nettoyer.
- NE JAMAIS tenter de saisir un appareil tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- NE JAMAIS placer ni ranger un appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- NE JAMAIS placer dans ou laisser tomber dans l'eau ou d'autres liquides.
- Utilisez uniquement dans un endroit sec.

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage prévu tel que décrit dans ce manuel.
- NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par Homedics ; spécifiquement, tout accessoire non fourni avec cette unité.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer un objet dans une ouverture.
- NE PAS utiliser à l'extérieur ou fonctionner là où des produits aérosols (spray) sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil s'il a un cordon ou une prise endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été laissé tomber ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez l'appareil à un centre de service Homedics pour examen et réparation.
- Cet appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Une supervision étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé près d'enfants ou d'individus avec certaines incapacités. Une utilisation sans surveillance pourrait entraîner un incendie ou des blessures personnelles.
- Reposez l'appareil sur une surface stable lors de son placement sur son coussin de repos.
- NE PAS permettre au cordon de toucher des surfaces chauffées. Ne tirez pas ou ne tordez pas le cordon. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le cordon lâchement autour de l'appareil lors du stockage.
- Cet appareil a une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Comme caractéristique de sécurité, cette prise ne s'insérera dans une prise polarisée que d'une seule manière. Si la prise ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la prise. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner cette caractéristique de sécurité.
- NE PAS utiliser de rallonge pour faire fonctionner l'appareil.
- Les surfaces du steamer sont chaudes lorsqu'il est en utilisation. Ne touchez pas la surface chaude du steamer lorsqu'il est en utilisation.
- NE PAS placer l'orifice de vapeur directement sur une surface ou sur le cordon d'alimentation de l'appareil lorsqu'il est chaud ou branché.
- Débranchez cet appareil avant de remplir ou de vider l'eau, et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- NE PAS faire fonctionner le steamer sans avoir correctement rempli d'eau le steamer.
- NE JAMAIS ajouter de détergent ou de produits chimiques dans le steamer.
- NE JAMAIS tirer sur le cordon pour le débrancher ; saisissez plutôt la prise et tirez pour déconnecter.

- Des brûlures pourraient survenir en touchant des parties chaudes, de l'eau chaude ou de la vapeur. Faites attention en ouvrant le couvercle du steamer ou lorsque vous retournez le steamer – il peut y avoir de l'eau chaude à l'intérieur.
- NE PAS tenir la main devant la vapeur.
- Pour réduire la probabilité de surcharge de circuit, ne faites pas fonctionner un autre appareil à haute puissance.
- Faites attention lors de l'installation ou du retrait d'un accessoire car il peut contenir de l'eau chaude due à la condensation. Assurez-vous que l'appareil est éteint et que l'accessoire est sec ou refroidi pour éviter tout contact avec de l'eau chaude.
- N'UTILISEZ JAMAIS d'eau contenant des additifs.
- Lors de l'émission de vapeur, cet appareil peut causer des brûlures s'il est utilisé trop près de la peau ou du corps, ou s'il est utilisé de manière incorrecte. Pour réduire le risque de contact avec la vapeur chaude émise par la sortie de vapeur, éloignez-vous de la buse de vapeur en entrant dans la tente et positionnez le siège pliable loin de la buse de vapeur.
- NE PAS manipuler la prise avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil lors du remplissage ou du déplacement de l'appareil.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches lorsque vous utilisez les commandes ou retirez la prise.
- Utilisez le steamer avec précaution. Peut causer de graves brûlures.
- NE PAS utiliser sur des zones de peau insensibles ou en présence d'une mauvaise circulation. L'utilisation non surveillée de chaleur par des enfants ou des personnes incapables peut être dangereuse.
- N'JAMAIS toucher la buse de vapeur qui se trouve à l'intérieur de la tente.
- N'JAMAIS placer vos mains ou vos pieds près de la buse de vapeur qui se trouve à l'intérieur de la tente.
- NE PAS toucher le steamer lorsqu'il est déjà en fonctionnement, sauf si vous souhaitez éteindre l'appareil.
- NE PAS manipuler le steamer immédiatement après l'utilisation du sauna. Débranchez le steamer et laissez l'appareil reposer et refroidir pendant 20 à 30 minutes avant de manipuler le steamer.
- N'JAMAIS tenter de déplacer la tente de sauna après l'installation. Le steamer peut basculer et causer de graves brûlures.
- NE TOUCHEZ JAMAIS le connecteur de vapeur, le tuyau de vapeur ou le boîtier diffuseur de vapeur situé à l'intérieur de la tente.
- NE PLACEZ JAMAIS vos mains ou vos pieds près du boîtier diffuseur de vapeur situé à l'intérieur de la tente.
- NE TOUCHEZ PAS au générateur de vapeur lorsqu'il est en fonctionnement, sauf pour l'éteindre.
- NE MANIPULEZ PAS le générateur de vapeur ou le tuyau de vapeur immédiatement après l'utilisation du sauna. Débranchez l'appareil et laissez-le reposer et refroidir pendant 20 à 30 minutes avant de le manipuler.
- NE DÉPLACEZ JAMAIS la tente de sauna après son installation. Le générateur pourrait basculer et provoquer de graves brûlures.

RÉDUISEZ LE RISQUE DE SURCHAUFFE ET DE BRÛLURES

- Sortez immédiatement si vous vous sentez mal à l'aise, étourdi ou somnolent. Une exposition prolongée à une zone chauffée peut provoquer une surchauffe.
- Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Consultez un médecin avant utilisation si vous êtes enceinte, diabétique, en mauvaise santé ou sous traitement médical.

- Respirer de l'air chaud en combinaison avec de l'alcool, des drogues ou des médicaments peut provoquer une perte de conscience.
- Cette tente sauna est conçue pour être utilisée par une seule personne à la fois.
- Ne placez pas vos mains ou vos pieds sur ou près du diffuseur de vapeur situé à la base de la tente. Laissez-le refroidir avant de le manipuler.

RÉDUISEZ LE RISQUE DE GLISSADES ET DE CHUTES

Faites attention en entrant ou en sortant de la tente sauna, le sol peut être glissant.

ENREGISTREZ CES INSTRUCTIONS

PRÉCAUTION – VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER.

- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.
- Ce produit n'est pas étanche et est recommandé pour une utilisation en intérieur.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il est uniquement destiné à fournir une expérience de sauna à domicile.
- Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit, si : Vous êtes enceinte Vous avez un stimulateur cardiaque Vous avez des préoccupations concernant votre santé
- **NON** recommandé pour une utilisation par des diabétiques.
- **N'JAMAIS** laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- **N'JAMAIS** couvrir l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Laissez le cuiseur vapeur refroidir complètement entre chaque utilisation pour éviter la surchauffe.
- **N'JAMAIS** utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou des éruptions cutanées.
- **NE PAS** utiliser ce produit comme substitut à une attention médicale.
- Ce produit ne doit **JAMAIS** être utilisé par une personne souffrant de tout problème physique qui limiterait la capacité de l'utilisateur à manipuler les commandes ou qui a des déficiences sensorielles.
- Cette unité ne doit pas être utilisée par des enfants sans la supervision d'un adulte.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

COMPORTEMENT DU PRODUIT DE SAUNA VAPEUR PREMIUM

APERÇU

Notre tente de sauna est conçue pour offrir une expérience relaxante et régénérante. Il est normal que les utilisateurs observent des zones humides ou mouillées à certains endroits de la tente pendant et après l'utilisation. Cela résulte naturellement du processus de sauna et ne constitue pas un défaut du produit.

COMPORTEMENT ATTENDU

1. Zones humides ou mouillées autour de la fenêtre frontale : La fenêtre frontale de la tente de sauna est conçue pour rester claire afin de garantir une bonne visibilité. Cependant, en raison de l'humidité élevée à l'intérieur de la tente, de la condensation peut se former à l'intérieur de la fenêtre. Cela peut entraîner l'apparition de zones humides ou mouillées sur la surface du tissu en lin de la fenêtre frontale.
2. Zones humides ou mouillées autour de la porte latérale zippée : La porte latérale zippée est conçue pour permettre un accès facile à l'intérieur et à l'extérieur de la tente. En raison de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur de la tente, de la condensation

se formera autour de la zone de la porte latérale. Cela peut entraîner l'apparition de zones humides ou mouillées, en particulier sur la surface du tissu.

REMARQUE IMPORTANTE

L'apparition de zones humides ou mouillées autour de la fenêtre frontale et de la porte latérale zippée fait partie intégrante de l'expérience sauna et ne constitue pas un défaut du produit. Ces zones sont dues au processus de condensation, qui se produit lorsque l'air chaud à l'intérieur de la tente de sauna entre en contact avec les surfaces plus froides du tissu en lin entourant la fenêtre frontale et la porte latérale.

Veuillez essuyer ces zones et bien sécher la tente après chaque utilisation afin de préserver la longévité de votre tente de sauna. Profitez pleinement de votre expérience sauna !

SAUNA VAPEUR PREMIUM

TENTE DE SAUNA EN POSITION DEBOUT

TAILLE DE LA FENÊTRE

L15.748" x H17.913"
L40cm x H45.5cm

FENÊTRE
FRONTALE

POCHE
FRONTALE

FERMETURES
DE SÉCURITÉ
ENFANT

CROCHET À
SERVIETTE

PORTE À FERMETURE
ÉCLAIR



POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS,
PLACEZ UNE SERVIETTE AU SOL
DANS LA TENTE ET INSTALLEZ
LE SIÈGE PLIABLE ET LE KIT
DIFFUSEUR SUR LA SERVIETTE.

UNITÉ DE
VAPEUR



TUYAU DE VAPEUR AVEC
GAINÉ DE PROTECTION

FERMETURE ÉCLAIR DE SÉCURITÉ POUR ENFANTS

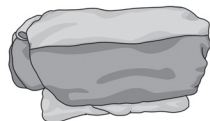
Une fermeture éclair de sécurité pour enfants est conçue pour empêcher les enfants de se retrouver enfermés accidentellement ou intentionnellement à l'intérieur, assurant ainsi leur sécurité.

Les fermetures éclair doubles sont conçues pour s'arrêter à ce point. **NE PAS** forcer pour les ouvrir ou les fermer, car cela pourrait endommager les dents de la fermeture éclair.

Pour retirer : Utilisez une petite paire de ciseaux bien aiguisés pour glisser sous le fil rouge et couper les fils. Il n'est pas nécessaire de couper tous les fils, utilisez une pince à épiler pour les retirer après la coupe. Travaillez avec précaution afin de ne pas endommager le tissu.

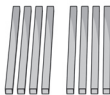
PIÈCES DU SAUNA À VAPEUR PREMIUM

BARREAUX DE CADRE
PLIABLES
PP-SPESN400SSP



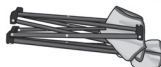
HOUSSE DE TENTE DE
SAUNA
PP-SPESN400ST

CADRE EN C
SUPÉRIEUR
PP-SPESN400TCC



GÉNÉRATEUR DE
VAPEUR
PP-SPESNSTMRCE

BARRE CARRÉE DU
CADRE
PP-SPESN400FP



SIÈGE PLIABLE
PP-SPESN400FS

SAC DE
RANGEMENT
PP-SPESN400SB



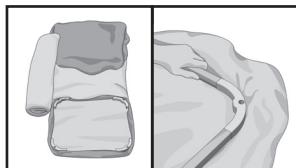
Veillez contacter le Service Client si des pièces sont manquantes.

Aux États-Unis : cservice@homedics.com - 8h30 à 19h00 ET du lundi au vendredi 1-800-466-3342.

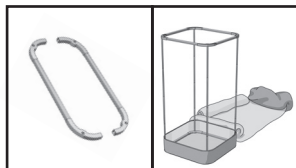
Au Canada : cservice@homedics.ca - 8h30 à 17h00 ET du lundi au vendredi 1-888-225-7378.

INSTALLATION DU SAUNA VAPEUR PREMIUM

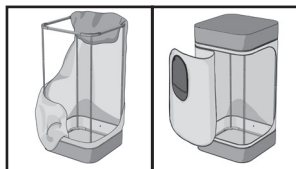
1. Étalez la housse du sauna à plat sur le sol.
2. Repérez les pièces d'angle en plastique intégrées au tissu. Cela correspond au bas de la tente sauna.
3. Insérez 4 tubes carrés en aluminium dans les extrémités des pièces d'angle situées au bas de la tente pour construire la structure inférieure. Il suffit d'appuyer vers le bas ; elles tiennent en place grâce à la tension.



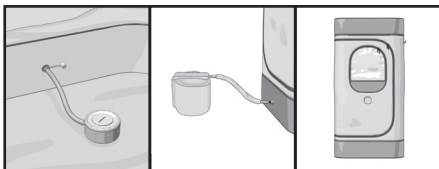
4. Repérez les 4 cadres en C supplémentaires et assemblez-les avec deux barres de soutien comme indiqué.
5. Repérez et dépliez les 4 barres rondes, puis insérez-les dans les cadres en C inférieurs. Fixez les deux sections supérieures des cadres en C combinés au sommet des barres. Attachez les barres de soutien restantes entre les deux sections.



6. Tirez la partie supérieure du tissu vers le haut et par-dessus la structure. Elle s'ajustera fermement autour du cadre supérieur.



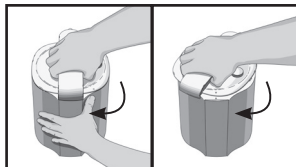
7. Installez le kit de diffuseur à l'intérieur de la tente de sauna. Tout d'abord, dévissez le connecteur et la rondelle en caoutchouc, puis fixez le connecteur à un trou à l'arrière de la tente, avec le bouchon à l'extérieur du sauna. Le tuyau isolé se fixe au cuiseur vapeur. Le tuyau restant se fixe au diffuseur de vapeur et s'attache à l'intérieur du connecteur.



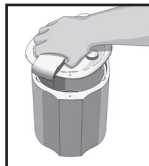
8. Fermez les fermetures éclair de la porte.
9. Branchez et allumez le générateur de vapeur, puis laissez chauffer le sauna pendant 15 minutes.

COMMENT OUVRIR LE COUVERCLE DU GÉNÉRATEUR DE VAPEUR

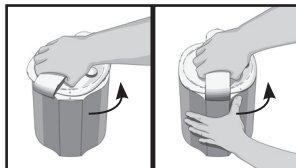
1. Placez le générateur de vapeur sur une surface plane. Tenez le couvercle supérieur d'une main et le corps du générateur de l'autre. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller.
2. Vous devriez voir l'indicateur en forme de flèche sur le couvercle aligné comme illustré ci-dessous.



3. Soulevez le couvercle vers le haut pour l'ouvrir.



4. Placez le générateur de vapeur sur une surface plane. Tenez le couvercle et placez-le vers le bas en alignant bien l'indicateur en forme de flèche comme montré ci-dessous.
5. Tenez le couvercle d'une main et le corps du générateur de l'autre. Tournez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place.



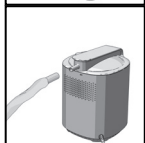
COMMENT UTILISER COMMENT UTILISER ET FAIRE FONCTIONNER LE GÉNÉRATEUR DE VAPEUR



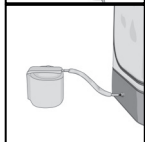
AVERTISSEMENT :
AJOUTEZ UNIQUEMENT DE L'EAU. N'ajoutez pas de parfum, de vinaigre ou d'autres produits chimiques ou liquides dans le générateur de vapeur.



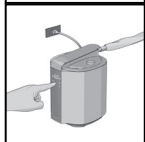
1. Pour commencer, assurez-vous que l'appareil est débranché avant de remplir le générateur de vapeur avec de l'eau. Remplissez jusqu'à la ligne MAX FILL située à l'intérieur du réservoir. **ATTENTION : Ne pas dépasser la ligne de remplissage MAX FILL. REMARQUE :** L'utilisation d'eau filtrée évitera l'accumulation de minéraux à l'intérieur de la tente. Un nettoyage régulier de la tente et du cuiseur vapeur avec un nettoyant non toxique est toujours recommandé. (L'eau du robinet peut être utilisée, mais l'eau distillée réduira les dépôts de calcaire.)



2. Refermez le couvercle du générateur. Assurez-vous que le couvercle est bien verrouillé en place. Fixez fermement le tuyau à la sortie du générateur de vapeur.



3. Branchez l'autre extrémité du tuyau à la buse d'entrée située à l'arrière de la tente. Fixez-la solidement, puis ajustez la gaine protectrice autour du raccord du tuyau. **ATTENTION : Veillez à ce que le tuyau entre le générateur de vapeur et la tente soit droit et non plié. Le tuyau dirige toute la vapeur vers la tente — il ne doit donc pas être plié ni tordu.**



4. Branchez le générateur de vapeur à une prise secteur de 120 volts CA, puis allumez-le en appuyant sur le bouton d'alimentation. **REMARQUE :** L'intensité par défaut du sauna est réglée sur 2, et la minuterie du programme est réglée sur 60. Ajustez ces réglages selon la durée et l'intensité souhaitées. Pour une première utilisation, il est recommandé de commencer à l'intensité 1.



5. Placez une serviette au sol à l'intérieur de la tente de sauna et installez le siège pliable par-dessus. Fermez la porte latérale à l'aide de la fermeture éclair, et attendez 10 à 15 minutes que la vapeur commence à se diffuser. **ASTUCE :** La vapeur devient visible lorsqu'elle est prête. Vous pouvez vérifier à travers la fenêtre frontale si la tente est embuée.

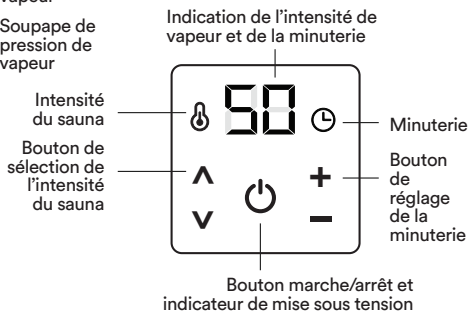


6. Une fois que la vapeur est suffisante, ouvrez la porte, entrez, asseyez-vous sur la chaise et refermez la porte. **ASTUCE :** Vous pouvez régler l'intensité du sauna à tout moment via les boutons de commande situés sur le panneau de contrôle. Voir le panneau page 23 pour plus d'informations.

EMPLACEMENT DES PIÈCES ET DES COMMANDES



INTERFACE DE COMMANDE DU GÉNÉRATEUR DE VAPEUR



INTERFACE DE COMMANDE ET COMPORTEMENT

- **BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION** : Voyant rouge allumé avec un bip sonore unique.
- **APPAREIL ÉTEINT** : Voyant rouge allumé. L'affichage indique 00.
- **APPAREIL ALLUMÉ** : Voyant blanche allumé avec un bip sonore lorsque le bouton d'alimentation est pressé. Par défaut, l'intensité du sauna est réglée à « 02 » et la minuterie à 60 minutes.
- **BOUTON DE CONTRÔLE DE L'INTENSITÉ DU SAUNA** : Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour ajuster l'intensité de la vapeur. Un bip sonore se fait entendre.
- **BOUTON DE MINUTERIE** : Appuyez sur + ou - pour ajuster la durée. Un bip sonore se fait entendre.
- **FIN DU TEMPS!** : Lorsque la minuterie atteint « 00 », le générateur de vapeur émet trois bips avant de s'éteindre automatiquement.
- **PAS D'EAU DÉTECTÉE** : L'appareil s'éteindra automatiquement avec trois longs bips sonores si le réservoir est vide.

RÉGLAGES D'INTENSITÉ DU SAUNA

REMARQUE : L'intensité et la température à l'intérieur de la tente de sauna dépendent de la température ambiante. Température ambiante recommandée entre 21 °C et 24 °C pour une meilleure expérience de sauna.

01 – Débutant vapeur (Température jusqu'à 48 °C)

02 – Expert chaleur (Température jusqu'à 52 °C)

03 – Maître sauna (Température jusqu'à 59 °C)

APRÈS UTILISATION

1. Débranchez le générateur de vapeur de la prise.
2. Laissez le générateur de vapeur refroidir pendant au moins 20 à 30 minutes avant de le manipuler.
3. Une fois que le générateur a suffisamment refroidi, détachez le tuyau de la sortie de vapeur. **ATTENTION : Ne tentez pas de détacher le tuyau s'il est encore chaud. Utilisez un chiffon pour envelopper l'extrémité du tuyau lors du détachement.**
4. Ouvrez le couvercle du générateur avec précaution et laissez l'eau restante refroidir, car il peut rester un excès d'eau à l'intérieur. **ATTENTION : Attendez que l'eau refroidisse (au moins 20 minutes) avant de vider le générateur. Le contenu peut être chaud.**
5. Videz l'eau excédentaire du générateur. Retirez l'eau collectée dans le diffuseur de vapeur. **ATTENTION : Attendez que l'eau refroidisse (au moins 20 minutes) avant de vider le diffuseur.**
6. Utilisez un chiffon sec pour essuyer l'excès d'eau dans l'unité de vapeur ou laissez-la sécher avant de la ranger. Retirez les tuyaux et essuyez-les avec un chiffon sec avant de ranger l'unité.
7. Retirez la chaise pliante de la tente. Utilisez un chiffon sec pour essuyer l'eau et laissez sécher avant de la ranger.
8. Utilisez un chiffon sec pour essuyer l'eau résiduelle dans la tente et laissez sécher avant de ranger l'unité.
9. Suivez ce code QR pour apprendre comment plier la tente après vous être assuré qu'elle est bien sèche, afin de la ranger dans le sac.



COMMENT ENTRETENIR ET RANGER

APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Ouvrez la fermeture éclair de la porte du sauna et laissez la vapeur s'échapper complètement.
- Essuyez tout l'intérieur (murs, sol et siège) avec un chiffon ou une serviette douce et humide pour enlever l'humidité et la sueur.
- Séchez soigneusement les zones de Velcro avec une serviette pour éviter toute accumulation.
- Laissez la porte du sauna ouverte pour l'aération jusqu'à ce que l'intérieur soit complètement sec.

ENTRETIEN DU VELCRO

- Tous les quelques usages, nettoyez les bandes Velcro avec un spray vinaigre-eau ou de l'alcool isopropylique à 70 % pour désinfecter.
- Brossez doucement les crochets du Velcro avec une brosse douce pour enlever les peluches ou débris.
- Laissez le Velcro sécher complètement avant de ranger.

ENTRETIEN DU GÉNÉRATEUR DE VAPEUR

- Videz le générateur de vapeur de toute eau restante après utilisation.
- Rincez le réservoir d'eau avec de l'eau propre, puis séchez-le avant de le ranger.

- Déterminez périodiquement le générateur (par exemple une fois par mois ou selon les besoins) avec une solution vinaigre-eau si vous constatez des dépôts calcaires.
- Le diffuseur et les tuyaux peuvent être trempés dans de l'eau tiède avec un nettoyant doux et non toxique pour éliminer les résidus.

NETTOYAGE EN PROFONDEUR (TOUTES LES DEUX SEMAINES)

- Essuyez l'intérieur de la tente du sauna avec un nettoyant non toxique (ou une solution de savon doux).
- Évitez les produits chimiques agressifs ou abrasifs qui peuvent endommager le tissu ou les revêtements.
- Rincez et séchez soigneusement avant utilisation.

INSTRUCTIONS DE RANGEMENT

- Assurez-vous toujours que le générateur de vapeur, la tente, la chaise et les accessoires sont complètement secs avant de les ranger pour éviter la moisissure et le mildiou.
- Rangez dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Il est recommandé d'utiliser le sac de transport lors du rangement.

SPÉCIFICATIONS

TEMPS DE MISE EN VAPEUR

10 à 15 minutes après la mise sous tension

DURÉE DE FONCTIONNEMENT

Jusqu'à 60 minutes, temps de préchauffage inclus. La durée de fonctionnement dépend du réglage de la minuterie et du niveau d'eau. **REMARQUE** : si l'eau s'épuise pendant le fonctionnement, un signal sonore de sécurité retentira et le cuiseur vapeur s'éteindra. Remplissez d'eau pour continuer l'utilisation.

PROTECTION EN CAS D'ABSENCE D'EAU

Le générateur de vapeur s'éteindra automatiquement lorsqu'il détectera l'absence d'eau dans le réservoir.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Taches d'eau ou zones humides sur la fenêtre avant et la porte latérale	<ul style="list-style-type: none">● Condensation d'eau à l'intérieur de la tente● Condensation d'eau sur la fenêtre avant à l'intérieur de la tente	<ul style="list-style-type: none">● Phénomène naturel lors de l'utilisation du produit● Les taches ou zones humides disparaîtront une fois la tente complètement sèche
Pas d'alimentation (le voyant d'alimentation est éteint)	<ul style="list-style-type: none">● L'appareil n'est pas branché● L'appareil n'est pas allumé● Pas d'alimentation électrique à l'appareil	<ul style="list-style-type: none">● Brancher l'appareil● Allumer l'appareillect hose● Vérifier les circuits et les fusibles ou essayer une autre prise
Pas de chauffage	<ul style="list-style-type: none">● L'appareil n'est pas allumé● Pas d'alimentation électrique à l'appareil	<ul style="list-style-type: none">● Allumer l'appareil● Vérifier les circuits et les fusibles ou essayer une autre prise
Peu ou pas de vapeur	<ul style="list-style-type: none">● Pas d'eau● Arrêt automatique activé● Tuyau de vapeur plié ou obstrué● Tuyau de vapeur mal connecté ou desserré	<ul style="list-style-type: none">● Éteindre le générateur, ouvrir le couvercle avec précaution pour vérifier le niveau d'eau avant de remplir● Vérifier la connexion du tuyau, attention aux surfaces chaudes● Vérifier la connexion du tuyau. Si le tuyau s'est desserré, éteindre l'appareil et attendre qu'il refroidisse avant de le reconnecter

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

Description du produit : SAUNA VAPEUR HAUT DE GAMME

Numéro de modèle : SPE-SN400

Nom commercial : Homedics

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Coordonnées aux États-Unis

Société : Homedics, LLC

Adresse : 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

Horaires : Du lundi au vendredi, de 8h30 à 19h00 EST

Téléphone : 1-800-466-3342

Homedics n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Homedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat initial, ou de la date de livraison, la date la plus tardive étant retenue, sauf indication contraire ci-dessous. Homedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie s'étend uniquement aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

IMPORTANT : Pour assurer le traitement le plus efficace de votre demande de garantie et pour rester informé des mises à jour de produits et des nouvelles offres, veuillez enregistrer votre produit sur www.Homedics.com/product-registration. L'enregistrement est rapide, facile et offre des avantages tels qu'un service de garantie plus rapide, des notifications de mise à jour de produits et des offres promotionnelles spéciales.

L'achat doit avoir été effectué auprès d'un détaillant autorisé (ou de son site Web) ou d'un revendeur autorisé. Les vendeurs autorisés sont Amazon.com, Walmart.com et ebay.com, mais uniquement s'ils indiquent « Expédié et/ou vendu par Homedics ». **LES PRODUITS ACHETÉS AUPRÈS DE TOUT AUTRE VENDEUR EN LIGNE ANNULERONT LA GARANTIE.** Une copie d'un reçu de vente ou de cadeau est requise pour toutes les demandes de garantie. Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur original ou le destinataire du cadeau à partir de la date d'achat initial, ou de la date de livraison, la date la plus tardive étant retenue, et n'est pas transférable.

Pour obtenir un service de garantie sur votre produit Homedics, contactez un représentant du service clientèle par e-mail à cservice@Homedics.com ou par téléphone au 1-800-466-3342 (États-Unis) ou 1-888-225-7378 (Canada). Veuillez avoir le numéro de modèle du produit disponible et être prêt à décrire la nature du problème. Nos représentants du service clientèle sont disponibles du lundi au vendredi de 8h30 à 19h00 HNE (États-Unis) ou de 8h30 à 17h00 HNE (Canada). N'envoyez aucun produit à Homedics sans nous contacter au préalable et obtenir un numéro d'autorisation de retour. Homedics, à sa seule discrétion, réparera, remplacera ou fournira un crédit pour tout produit qui s'avère défectueux en termes de matériaux ou de main-d'œuvre pendant la période de garantie. Si un produit de remplacement est fourni, il sera d'une valeur et d'une fonctionnalité égales ou supérieures. Le remplacement peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. Si le produit n'est plus disponible, un produit de valeur égale ou supérieure peut être substitué. Tout produit ou pièce remplacé devient la propriété de Homedics. La période de garantie de tout produit de remplacement continue à partir de la date d'achat ou de livraison du produit d'origine, et non à partir de la date de remplacement.

Cette garantie ne couvre pas : les produits achetés auprès de détaillants, revendeurs ou distributeurs non autorisés ; les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des accidents ou un entretien inapproprié ; l'utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le produit a été conçu ou prévu ; les dommages résultant d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou déraisonnable ; le non-respect des instructions d'utilisation fournies avec le produit ; les dommages résultant de réparations, altérations ou modifications non autorisées ; les dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses et le plastique cassé sur les ports, sauf s'ils résultent de défauts de matériaux ou de main-d'œuvre ; les dommages causés par l'usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, la dégradation naturelle des couleurs et des matériaux au fil du temps et de l'utilisation ; les dommages causés par des causes externes telles que les incendies, les inondations, les tremblements de terre ou d'autres catastrophes naturelles ; les dommages causés par les surtensions, les pannes de courant ou une alimentation électrique incorrecte ; les dommages causés à tous les accessoires utilisés conjointement avec un produit couvert ; les produits dont les numéros de série ou les codes de date ont été retirés, altérés ou rendus illisibles ; les produits vendus « EN L'ÉTAT », « remis à neuf » ou « reconditionnés » ; les frais de fret, d'expédition ou de transport pour le retour du produit ; la perte d'utilisation ou tout autre dommage accessoire, consécutif ou indirect. Tout logiciel inclus avec le produit est fourni « EN L'ÉTAT » sauf disposition expresse dans toute garantie limitée logicielle incluse.

LA GARANTIE FOURNIE ICI SÉRA LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION OU TOUTE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ CONCERNANT LES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS, CETTE GARANTIE N'EXIGERA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE OU PARTIES QUI S'AVÈRENT DÉFECTUEUSES PENDANT LA PÉRIODE D'APPLICATION DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ. SI LES PIÈCES DE REMPLACEMENT POUR LES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX NE SONT PAS DISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT D'EFFECTUER DES SUBSTITUTIONS DE PRODUITS OU DE FOURNIR UN COUPON WEB POUR LE SITE WEB DE HOMEDICS AU LIEU DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, LA RESPONSABILITÉ DE HOMEDICS NE SERA PAS SUPÉRIEURE À LA VALEUR D'ACHAT DU PRODUIT.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'un pays à l'autre. Certains États ou pays n'autorisent pas les limitations sur les garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que ces limitations peuvent ne pas

s'appliquer à vous. Pour les consommateurs qui sont couverts par les lois ou réglementations sur la protection des consommateurs dans leur pays d'achat ou de résidence, les avantages conférés par cette garantie s'ajoutent à tous les droits et recours conférés par ces lois et réglementations sur la protection des consommateurs. Cette garantie n'exclut, ne limite ou ne suspend aucun droit des consommateurs découlant de la non-conformité à un contrat de vente.

Homedics n'autorise personne, y compris, mais sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur consommateur subséquent du produit auprès d'un détaillant ou les acheteurs à distance, à obliger Homedics de quelque manière que ce soit au-delà des conditions énoncées dans les présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus ; un accident ; la fixation d'un accessoire non autorisé ; une altération du produit ; une installation incorrecte ; des réparations ou modifications non autorisées ; une utilisation incorrecte de l'alimentation électrique ; une perte de puissance ; un produit tombé ; un dysfonctionnement ou des dommages d'une pièce de fonctionnement résultant du défaut de fournir l'entretien recommandé par le fabricant ; des dommages de transport ; un vol ; une négligence ; un vandalisme ; ou des conditions environnementales ; une perte d'utilisation pendant la période où le produit se trouve dans un centre de réparation ou attend autrement des pièces ou une réparation ; ou toute autre condition quelconque qui échappe au contrôle de Homedics.

Pour les demandes de garantie, Homedics couvrira les frais d'expédition du produit de remplacement pour les demandes valides aux États-Unis. Les consommateurs sont responsables des frais d'expédition du produit à Homedics.

Si vous avez un différend, nous espérons le résoudre aussi rapidement et facilement que possible. Discutez d'abord de votre différend avec un représentant du service clientèle. Si le représentant du service clientèle n'est pas en mesure de résoudre votre différend, vous acceptez que Homedics ou vous-même puissiez initier un arbitrage comme décrit dans cette section (l'« Accord d'arbitrage »). L'arbitrage signifie qu'un tiers impartial entendra le différend entre Homedics et vous et rendra une décision. L'arbitrage exécutoire signifie que la décision de l'arbitre est finale et exécutoire. Un différend est tout désaccord non résolu entre Homedics et vous. Un différend comprend également un désaccord sur la signification, l'application ou l'exécution de cet Accord d'arbitrage. L'arbitre tranchera tout différend en vertu de cet Accord d'arbitrage. Homedics et vous acceptez chacun de renoncer au droit à un procès devant jury ou à un procès devant un juge dans un tribunal public. Cet Accord d'arbitrage ne comporte qu'une seule exception concernant les différends qui sont arbitrables : Homedics ou vous-même pouvez toujours porter tout différend devant le tribunal des petites créances. Cet Accord d'arbitrage est régi par la Federal Arbitration Act. L'American Arbitration Association (AAA) administrera chaque arbitrage et la sélection des arbitrages se fera conformément aux règles AAA applicables. L'arbitrage aura lieu dans l'État de votre résidence. Ni Homedics ni vous ne serez autorisés à joindre ou à consolider des différends par ou contre d'autres en tant que représentant ou membre d'une classe, à obtenir une réparation dans un arbitrage dans l'intérêt du public en général, ou à agir en tant qu'avocat général privé (la « Renonciation à l'action collective »). Homedics couvrira les frais d'arbitrage pour toute demande non frivole, mais pas les honoraires d'avocat du demandeur. Si une disposition relative à cet accord d'arbitrage est jugée illégale ou inapplicable, alors cette disposition sera dissociée de l'accord d'arbitrage, mais le reste de l'accord restera applicable et en vigueur. Homedics ou vous-même pouvez exercer tous les droits légaux ou utiliser d'autres recours disponibles pour : Préserver ou obtenir la possession de biens ; exercer des recours d'auto-assistance, y compris les droits de compensation ; ou obtenir une injonction (y compris une injonction publique), une saisie, une saisie-arrest ou la nomination d'un administrateur judiciaire par un tribunal compétent. Le fond de tout différend ou une injonction publique est disponible sera tranché par l'arbitre. Seulement si le demandeur obtient gain de cause sur sa demande permettant le recours d'une injonction publique, ce demandeur peut demander qu'un tribunal compétent rende une injonction conforme à la sentence arbitrale. Vous avez le droit de vous retirer de cet Accord d'arbitrage. Si vous vous retirez, ni vous ni Homedics ne pouvez exiger que l'autre participe à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez contacter Homedics par e-mail à l'adresse indiquée ci-dessous au plus tard 30 jours calendaires à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur consommateur. Vous devez fournir : (a) votre nom et adresse ; (b) la date à laquelle le produit a été acheté ; (c) le numéro de modèle du produit ; et (d) le numéro de série figurant sur le produit. Le retrait de l'Accord d'arbitrage ne doit pas être interprété comme une modification de toute autre condition, y compris la Renonciation à l'action collective.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez consulter : www.Homedics.com. Pour le Canada, veuillez consulter : www.Homedics.ca.

POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U.

CSERVICE@HOMEDICS.COM

8 H 30 À 19 H 00 HNE DU LUNDI AU VENDREDI

1-800-466-3342

POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA

CSERVICE@HOMEDICS.CA

8 H 30 À 17 H 00 HNE DU LUNDI AU VENDREDI

1-888-225-7378

©2025 Homedics, LLC. Tous droits réservés.

Homedics est une marque déposée de Homedics, LLC.

Distribué par Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-SPESN400A



Active tu garantía y conozca su producto

Escanea el código QR dentro de los 7 días
posteriores a la recepción de tu producto
para activar tu garantía y disfrutar de todos
los beneficios del producto.



Sauna de Vapor Premium

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE GARANTÍA

IB-SPESN400A | L-05649, Rev. 2

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CUANDO SE UTILIZAN PRODUCTOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LAS SIGUIENTES: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.
- NO intente alcanzar un aparato que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- NO coloque ni guarde el aparato donde pueda caerse o ser jalado hacia una bañera o lavabo.
- NO lo coloque ni lo deje caer en agua u otros líquidos.

ATENCIÓN – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A PERSONAS:

- Utilice este aparato solo para el uso previsto, según se describe en este manual.
- NO utilice accesorios no recomendados por Homedics; específicamente, ningún accesorio que no venga incluido con esta unidad.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo utilice al aire libre ni lo opere en lugares donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
- NUNCA opere el aparato si tiene el cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si ha caído en agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio Homedics para su revisión y reparación.
- Este aparato nunca debe dejarse desatendido mientras esté enchufado.
- Este aparato no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.
- Se requiere supervisión constante cuando este aparato se utilice cerca de niños o personas con ciertas discapacidades. Su uso sin supervisión puede provocar incendios o lesiones.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable cuando lo deje en su base de descanso.
- NO permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. No tire ni retuerza el cable. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo. Enrolle el cable alrededor del aparato sin apretarlo al guardarlo.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una de las clavijas es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe solo encajará en una toma polarizada en una sola posición. Si no encaja completamente, gírelo. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. No intente anular esta función de seguridad.
- NO utilice un cable de extensión para operar el aparato.
- Las superficies del vaporizador están calientes durante el uso. No toque la superficie caliente del vaporizador mientras esté en funcionamiento.
- NO coloque la salida de vapor directamente sobre ninguna superficie ni sobre el cable de alimentación mientras esté caliente o enchufado.
- Desenchufe el aparato antes de llenar o vaciar el agua y cuando no esté en uso.
- NO opere el vaporizador sin haberlo llenado correctamente con agua.
- NUNCA agregue detergente ni productos químicos al vaporizador.
- NUNCA tire del cable para desconectarlo del tomacorriente; en su lugar, sujete el enchufe y tire para desconectar.
- Pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes, agua caliente o vapor. Tenga cuidado al abrir la tapa del vaporizador o al voltear el vaporizador: puede contener agua caliente.
- NO coloque la mano frente al vapor.

- Para reducir la posibilidad de sobrecargar el circuito eléctrico, no opere otro aparato de alto consumo en el mismo circuito.
- Tenga precaución al instalar o retirar un accesorio, ya que puede contener agua caliente por condensación. Asegúrese de que la unidad esté apagada y de que el accesorio esté seco o frío para evitar el contacto con agua caliente.
- NUNCA use agua que contenga aditivos.
- Cuando emite vapor, este aparato puede causar quemaduras si se usa demasiado cerca de la piel o el cuerpo, o si se usa de forma incorrecta. Para reducir el riesgo de contacto con vapor caliente proveniente de la salida de vapor, manténgase alejado de la boquilla al entrar en la cabina y coloque el asiento plegable en una posición alejada de la boquilla.
- NO manipule el enchufe con las manos mojadas.
- Desenchufe siempre la unidad al llenarla o moverla.
- Asegúrese de tener las manos secas al operar los controles o al desconectar el enchufe.
- Utilice el vaporizador con precaución. Puede causar quemaduras graves.
- NO lo utilice sobre zonas de piel insensible o en presencia de mala circulación. El uso no supervisado de calor por parte de niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.
- NUNCA toque la boquilla de vapor ubicada dentro de la cabina.
- NUNCA coloque las manos o pies cerca de la boquilla de vapor que se encuentra en la cabina.
- NO toque el vaporizador mientras ya esté en funcionamiento, a menos que desee apagar la unidad.
- NO manipule el vaporizador inmediatamente después de usar la sauna. Desenchúfelo y deje que la unidad descanse y se enfríe durante 20 a 30 minutos antes de manipularla.
- NUNCA intente mover la cabina de sauna una vez instalada. El vaporizador puede volcarse y causar quemaduras graves.
- NUNCA TOQUE el conector de vapor, el tubo de vapor ni la caja difusora de vapor que se encuentra dentro de la tienda.
- NUNCA COLOQUE las manos ni los pies cerca de la caja difusora de vapor que está dentro de la tienda.
- NO TOQUE el generador de vapor cuando ya esté en funcionamiento, a menos que desee apagar la unidad.
- NO MANIPULE el generador de vapor ni el tubo de vapor inmediatamente después del uso del sauna. Desenchufe el generador y deje que descanse y se enfríe durante 20 a 30 minutos antes de manipularlo.
- NUNCA INTENTE MOVER la tienda de sauna después de haberla montado. El generador podría volcarse y causar quemaduras graves.

REDUZCA EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO Y QUEMADURAS

- Salga inmediatamente si se siente incómodo, mareado o somnoliento. La exposición prolongada a una zona caliente puede causar sobrecalentamiento.
- Este aparato no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.
- Consulte a un médico antes de usarlo si está embarazada, es diabético, tiene problemas de salud o está bajo atención médica.
- Respirar aire caliente en combinación con alcohol, drogas o medicamentos puede causar pérdida de conciencia.
- Esta tienda de sauna está diseñada para ser utilizada por una (1) sola persona a la vez.
- No coloque las manos ni los pies sobre o cerca del difusor de vapor que se encuentra en la base de la tienda. Deje que el difusor se enfríe antes de manipularlo.

REDUZCA EL RIESGO DE RESBALONES Y CAÍDAS

Tenga cuidado al entrar o salir de la tienda de sauna, el piso puede estar resbaloso.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADO – POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

- Este producto está destinado únicamente para uso doméstico.
- Este producto no es impermeable y se recomienda para uso en interiores.
- Este producto no está destinado para uso médico. Está diseñado únicamente para proporcionar una experiencia de sauna en casa.
- Consulte a su médico antes de usar este producto si:
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna inquietud relacionada con su salud
- NO se recomienda su uso para personas con diabetes.
- NUNCA deje el aparato desatendido, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el aparato mientras esté en funcionamiento.
- Deje que el vaporizador se enfríe completamente entre usos para evitar el sobrecalentamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas, inflamadas o con erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de atención médica.
- Este producto NUNCA debe ser utilizado por personas que sufran alguna afección física que limite su capacidad para operar los controles o que presenten deficiencias sensoriales.
- Esta unidad no debe ser utilizada por niños sin la supervisión de un adulto.
- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico.

COMPORTAMIENTO DEL SAUNA DE VAPOR PREMIUM

DESCRIPCIÓN GENERAL

Nuestra tienda de sauna está diseñada para brindar una experiencia relajante y rejuvenecedora. Es normal que los usuarios observen zonas húmedas o mojadas en ciertas partes de la tienda durante y después del uso. Esto es un resultado natural del proceso de sauna y no indica un defecto del producto.

COMPORTAMIENTO ESPERADO

1. Zonas húmedas o mojadas alrededor de la ventana frontal: La ventana frontal de la tienda de sauna está diseñada para permanecer clara y permitir la visibilidad. Sin embargo, debido a la alta humedad dentro de la tienda, puede formarse condensación en el interior de la ventana. Esto puede generar manchas húmedas o mojadas en la superficie de la tela de lino de la ventana frontal.
2. Zonas húmedas o mojadas alrededor de la puerta lateral con cremallera: La puerta lateral con cremallera está diseñada para facilitar el acceso dentro y fuera de la tienda de sauna. Debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la tienda, se forma condensación en las áreas cercanas a la cremallera lateral. Esto puede generar manchas húmedas o mojadas en esas zonas, especialmente sobre la superficie de la tela.

NOTA IMPORTANTE

La aparición de manchas húmedas o mojadas alrededor de la ventana frontal y la puerta lateral con cremallera es una parte normal de la experiencia de sauna y no indica un defecto del producto. Estas manchas son el resultado del proceso de condensación, que ocurre cuando el aire caliente dentro de la tienda de sauna entra en contacto con las superficies más frías de la tela

de lino alrededor de la ventana frontal y la puerta lateral.
Asegúrese de limpiar estas zonas y secar bien la tienda después de cada uso para mantener la durabilidad de su tienda de sauna. ¡Disfrute su experiencia de sauna!

SAUNA DE VAPOR PREMIUM

TIENDA DE SAUNA EN POSICIÓN VERTICAL

TAMAÑO DE LA VENTANA

L15.748" x H17.913"
L40cm x H45.5cm

VENTANA

FRONTAL

BOLSILLO

FRONTAL

CREMALLERA DE SEGURIDAD A PRUEBA DE NIÑOS

GANCHO PARA TOALLA

PUERTA CON CREMALLERA

UNIDAD DE VAPOR

MANGUERA DE VAPOR CON FUNDA PROTECTORA



PARA MEJORES RESULTADOS, COLOQUE UNA TOALLA EN EL SUELO DENTRO DE LA TIENDA Y DESPLIEGUE EL ASIENTO PLEGABLE Y EL KIT DIFUSOR ENCIMA DE LA TOALLA.

CREMALLERA DE SEGURIDAD A PRUEBA DE NIÑOS

Una cremallera de seguridad para niños está diseñada para evitar que los niños se encierren accidental o intencionalmente en el interior, garantizando su seguridad.

Las cremalleras dobles están diseñadas para detenerse en ese punto. NO aplique fuerza para abrir o cerrar, ya que podría dañar los dientes de la cremallera.

Para retirar: Usa unas tijeras pequeñas y afiladas para deslizarlas debajo del hilo rojo y cortar los hilos. No es necesario cortar todos los hilos; usa una pinza para extraerlos después de cortar. Trabaja con cuidado para no dañar la tela.

PARTES DE SAUNA DE VAPOR PREMIUM

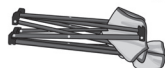
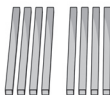
BARRAS PLEGABLES
DEL MARCO
PP-SPESN400SSP



MARCO SUPERIOR
EN C
PP-SPESN400TCC



BARRA CUADRADA
DEL MARCO
PP-SPESN400FP



CUBIERTA DE LA
CARPA DE SAUNA
PP-SPESN400ST



GENERADOR DE
VAPOR
PP-SPESNSTMRCE



SILLA PLEGABLE
PP-SPESN400FS

BOLSA DE
ALMACENAMIENTO
PP-SPESN400SB



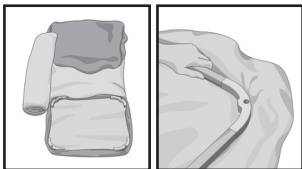
Por favor, contacte al Servicio al Cliente si falta alguna pieza.

En EE. UU.: cservice@homedics.com - 8:30 a.m. a 7:00 p.m. ET lunes a viernes 1-800-466-3342.

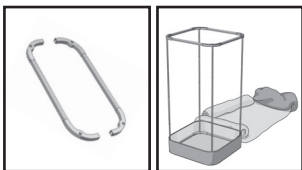
En Canadá: cservice@homedics.ca - 8:30 a.m. a 5:00 p.m. ET lunes a viernes 1-888-225-7378.

MONTAJE DEL SAUNA DE VAPOR PREMIUM

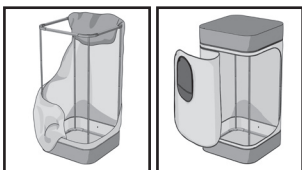
1. Coloque la funda del sauna extendida y plana sobre el piso.
2. Ubique las piezas plásticas en las esquinas que forman parte de la tela. Esa es la base de la tienda de sauna.
3. Coloque los 4 tubos cuadrados de aluminio en los extremos de las piezas de esquina inferiores para formar la estructura base. Se insertan a presión y se mantienen por tensión.
Extienda los 4 postes de la tienda y empuje cada sección en su lugar. Insértelos en los agujeros de las esquinas inferiores.



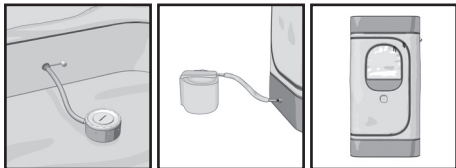
4. Ubique las 4 piezas de esquina superiores. Observe los agujeros para los postes de la tienda y colóquelas encima de los postes para comenzar la estructura superior.



5. Coloque los 4 tubos cuadrados de aluminio restantes entre las esquinas para formar la parte superior. A diferencia de la base, estas piezas de aluminio se colocan encima de los extremos de las esquinas.
6. Tire de la parte superior de la tela hacia arriba y colóquela sobre la estructura. Quedará ajustada alrededor del marco superior.



7. Instale el kit difusor dentro de la carpa de sauna. Primero, desenrosque el conector y la arandela de goma, y fije el conector a un orificio en la parte trasera de la carpa, con el tapón en el exterior del sauna. La manguera aislada se conecta al vaporizador. La manguera restante se conecta al difusor de vapor y se fija al interior del conector.



8. Cierre las cremalleras de la puerta.
9. Enchufe y encienda el generador de vapor y deje que la sauna se caliente durante 15 minutos.

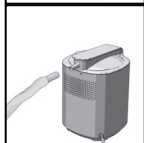
CÓMO OPERAR CÓMO USAR Y OPERAR LA UNIDAD DE VAPOR



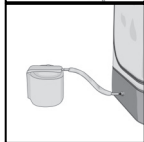
ATENCIÓN:
SOLO AGREGAR AGUA.
NO agregar perfume, vinagre u otros
químicos o líquidos en la unidad de vapor.



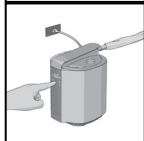
1. Para comenzar, asegúrese de que la unidad esté desenchufada antes de llenar el generador con agua. Llene con agua hasta la línea MAX FILL ubicada dentro del generador. **PRECAUCIÓN: No llene por encima de la línea MAX FILL.** **NOTA:** Usar agua filtrada evitará la acumulación de minerales en el interior de la carpa. Aun así, se recomienda la limpieza regular de la carpa y el vaporizador con un limpiador no tóxico. (Se puede usar agua del grifo, pero el agua destilada reducirá la acumulación de sarro.)



2. Coloque la tapa sobre el generador de vapor. Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada y bloqueada. Fije firmemente la manguera a la salida del generador.



3. Conecte el otro extremo de la manguera a la boquilla de entrada en la parte trasera de la tienda. Asegúrela firmemente, luego ajuste la funda protectora sobre el conector de la manguera. **PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la manguera entre el generador y la tienda esté recta y sin dobleces. Toda la salida de vapor pasa por esta manguera, por lo tanto, no debe estar doblada ni torcida.**



4. Enchufe el generador de vapor en una toma eléctrica de 120 V CA y enciéndalo tocando el botón de encendido. **NOTA:** La intensidad predeterminada del sauna está en nivel 2, y el temporizador del programa en 60. Ajuste según el tiempo e intensidad que desee. Para quienes lo usan por primera vez, se recomienda comenzar con la intensidad 1.



5. Coloque una toalla en el piso dentro de la tienda y posicione la silla plegable sobre la toalla. Cierre la puerta lateral con la cremallera y espere 10 a 15 minutos a que el generador caliente y empiece a producir vapor. **CONSEJO:** El vapor será visible cuando esté listo. Puede mirar a través de la ventana frontal para ver si está empañada.

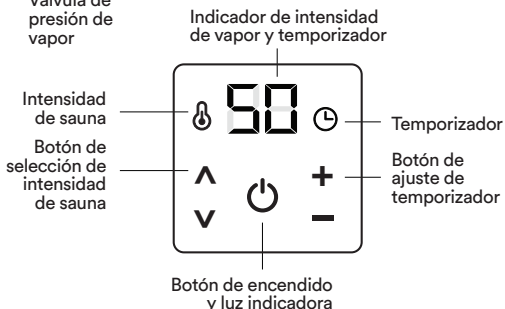


6. Una vez que se haya generado suficiente vapor, abra la puerta, entre, siéntese en la silla y cierre la puerta. **CONSEJO:** Puede ajustar la intensidad del sauna en cualquier momento usando los botones del panel de control. Consulte el panel en la página 38 para más información.

UBICACIÓN DE LAS PIEZAS Y CONTROLES



INTERFAZ DE CONTROL DEL GENERADOR DE VAPOR



INTERFAZ DE CONTROL Y COMPORTAMIENTO

- **CONECTAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN:** Luz roja encendida en el indicador de encendido con un solo pitido.
- **APAGADO:** Luz roja encendida en el indicador de encendido. La pantalla muestra 00.
- **ENCENDIDO:** Luz blanca encendida con un pitido al presionar el botón de encendido. Por defecto, la intensidad de la sauna se configura en "02" y el temporizador en 60 minutos.
- **BOTÓN DE CONTROL DE INTENSIDAD DEL SAUNA:** Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo para ajustar la intensidad del vapor. Se escuchará un pitido.
- **BOTÓN DE TEMPORIZADOR:** Presione + o - para ajustar la duración. Se escuchará un pitido.
- **¡TIEMPO TERMINADO!:** Cuando el temporizador llegue a "00", el generador de vapor emitirá 3 pitidos antes de apagarse automáticamente.
- **NO SE DETECTA AGUA:** La unidad se apagará automáticamente con 3 pitidos largos si se queda sin agua.

CONFIGURACIONES DE INTENSIDAD DEL SAUNA

NOTA: La intensidad y temperatura dentro de la tienda sauna dependen de la temperatura ambiente. Temperatura ambiente recomendada entre 21 °C y 24 °C para una mejor experiencia en la sauna.

- 01 – Vapor Principiante (Temperatura hasta 48 °C)
- 02 – Maestro del Calor (Temperatura hasta 52 °C)
- 03 – Experto en Sauna (Temperatura hasta 59 °C)

DESPUÉS DE USAR

1. Desenchufe el generador de vapor de la toma de corriente.
2. Deje que el generador se enfríe por al menos 20 a 30 minutos antes de manipularlo.
3. Una vez que el generador esté lo suficientemente frío, desconecte la manguera de la salida de vapor. **PRECAUCIÓN: No intente desconectar la manguera si aún siente calor cerca. Use un paño para envolver el extremo de la manguera al retirarla.**
4. Abra la tapa del generador con cuidado y deje que el agua sobrante se enfríe, ya que puede quedar agua residual. **PRECAUCIÓN: Espere a que el agua se enfríe (al menos 20 minutos) antes de vaciar el generador. El contenido puede estar caliente.**
5. Vierta el exceso de agua del generador. Retire el agua acumulada en el difusor de vapor. **PRECAUCIÓN: Espere a que el agua se enfríe (al menos 20 minutos) antes de vaciar el difusor.**
6. Utilice un paño seco para limpiar el exceso de agua en la unidad de vapor o déjela secar antes de guardarla. Retire las mangueras y límpielas con un paño seco antes de guardar la unidad.
7. Retire la silla plegable de la tienda. Use un paño seco para limpiar el exceso de agua y deje secar antes de guardarla.
8. Use un paño seco para limpiar el exceso de agua en la tienda y deje secar antes de guardarla.
9. Sigue este código QR para saber cómo plegar la tienda después de asegurarte de que esté seca para guardarla en la bolsa.



INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

DESPUÉS DE CADA USO

- Abra la cremallera de la puerta de la sauna y deje que el vapor se escape completamente.
- Limpie todo el interior (paredes, piso y asiento) con un paño o toalla suave y húmeda para eliminar la humedad y el sudor.
- Seque bien las áreas de Velcro con una toalla para evitar acumulaciones.
- Mantenga la puerta de la sauna abierta para ventilación hasta que el interior esté completamente seco.

CUIDADO DEL VELCRO

- Cada pocos usos, limpie las tiras de Velcro con un rociador de vinagre y agua o alcohol isopropílico al 70 % para desinfectar.
- Cepille suavemente las cerdas del Velcro con un cepillo suave para quitar pelusa o residuos.
- Deje que el Velcro se seque completamente antes de guardarlo.

MANTENIMIENTO DEL GENERADOR DE VAPOR

- Vacíe el generador de vapor de cualquier resto de agua después de usarlo.
- Enjuague el tanque de agua con agua limpia y séquelo antes de guardarlo.
- Desincruste el generador periódicamente (por ejemplo, una vez al mes o cuando sea

necesario) con una solución de vinagre y agua si tiene acumulación de cal.

- El difusor y las mangueras se pueden remojar en agua tibia con un limpiador suave y no tóxico para eliminar residuos.

LIMPIEZA PROFUNDA (CADA PAR DE SEMANAS)

- Limpie el interior de la tienda de sauna con un limpiador no tóxico (o una solución de jabón suave).
- Evite productos químicos fuertes o abrasivos que puedan dañar la tela o los recubrimientos.
- Enjuague y seque bien antes de usar.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- Asegúrese siempre de que el generador de vapor, la tienda, la silla y los accesorios estén completamente secos antes de guardarlos para prevenir moho y hongos.
- Guarde en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y la humedad.
- Se recomienda usar el estuche de transporte para el almacenamiento.

ESPECIFICACIONES

TIEMPO DE LIBERACIÓN DE VAPOR

de 10 a 15 minutos después de encender

TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO

Hasta 60 minutos, incluido el tiempo de precalentamiento. El tiempo de funcionamiento depende del ajuste del temporizador y del nivel de agua. **NOTA:** si el agua se acaba durante el funcionamiento, sonará una señal de seguridad y el vaporizador se apagará. Vuelva a llenar con agua para continuar el uso.

PROTECCIÓN SIN AGUA

La unidad de vapor se apagará automáticamente al detectar la ausencia de agua en su interior.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Manchas de agua o zonas húmedas en la ventana frontal y la puerta lateral	<ul style="list-style-type: none">• El agua se condensa dentro de la tienda• El agua se condensa en la ventana frontal dentro de la tienda	<ul style="list-style-type: none">• Ocurre de forma natural al usar el producto• Las manchas o zonas húmedas desaparecerán una vez que la tienda esté completamente seca
Sin alimentación (el indicador LED de encendido está apagado)	<ul style="list-style-type: none">• La unidad no está enchufada• La unidad no está encendida• No hay corriente en la unidad	<ul style="list-style-type: none">• Enchufar la unidad• Encender la unidad• Verificar los circuitos y fusibles o intentar con otro tomacorriente
Sin calor	<ul style="list-style-type: none">• La unidad no está encendida• No hay corriente en la unidad	<ul style="list-style-type: none">• Encender la unidad• Verificar los circuitos y fusibles o intentar con otro tomacorriente
Poco o nada de vapor	<ul style="list-style-type: none">• Sin agua• Autoapagado activado• Manguera de vapor doblada u obstruida• Manguera de vapor suelta o mal conectada	<ul style="list-style-type: none">• Apagar el generador de vapor, abrir la tapa con cuidado para revisar el nivel de agua antes de llenar• Verificar la conexión de la manguera, tener cuidado con las superficies calientes• Verificar la conexión de la manguera. Si se ha soltado, apagar el generador y dejar que se enfríe antes de volver a conectarla

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

Descripción del producto: SAUNA DE VAPOR PREMIUM

Número de modelo: SPE-SN400

Nombre comercial: Homedics

Declaración de cumplimiento de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Información de contacto en EE.UU.

Empresa: Homedics, LLC

Dirección: 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

Horario: De lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 7:00 p.m. (ET)

Teléfono: 1-800-466-3342

Homedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

GARANTÍA LIMITADA 1 AÑO

Homedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de 1 año a partir de la fecha de compra original, o la fecha de entrega, la que sea posterior, excepto como se indica a continuación. Homedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos de material y mano de obra bajo uso y servicio normales. Esta garantía se extiende solo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

IMPORTANTE: Para garantizar el procesamiento más eficiente de su reclamo de garantía y para mantenerse informado sobre las actualizaciones de productos y las nuevas ofertas, registre su producto en www.Homedics.com/product-registration. El registro es rápido, fácil y ofrece beneficios como un servicio de garantía más rápido, notificaciones de actualización de productos y ofertas promocionales especiales.

La compra debe haberse realizado a un minorista autorizado (o su sitio web) o a un revendedor autorizado. Los revendedores autorizados son Amazon.com, Walmart.com y ebay.com, pero solo si dicen "Enviado y/o vendido por Homedics". **LOS PRODUCTOS COMPRADOS A CUALQUIER OTRO VENDEDOR EN LÍNEA ANULARÁN LA GARANTÍA.** Se requiere una copia del recibo de compra o de regalo para todos los reclamos de garantía. Esta garantía es válida solo para el comprador original o el destinatario del regalo a partir de la fecha de compra original, o la fecha de entrega, la que sea posterior, y no es transferible.

Para obtener servicio de garantía para su producto Homedics, comuníquese con un representante de Relaciones con el Consumidor por correo electrónico a cservice@Homedics.com o por teléfono al 1-800-466-3342 (EE. UU.) o al 1-888-225-7378 (Canadá). Tenga a mano el número de modelo del producto y esté preparado para describir la naturaleza del problema. Nuestros representantes de Relaciones con el Consumidor están disponibles de lunes a viernes de 8:30 a. m. a 7:00 p. m., hora del este (EE. UU.) o de 8:30 a. m. a 5:00 p. m., hora del este (Canadá). No envíe ningún producto a Homedics sin contactarnos primero y obtener un número de Autorización de Devolución. Homedics, a su entera discreción, reparará, reemplazará o proporcionará un crédito por cualquier producto que demuestre tener defectos de materiales o mano de obra durante el período de garantía. Si se proporciona un producto de reemplazo, será de igual o mayor valor y funcionalidad. El reemplazo puede ser con un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Si el producto ya no está disponible, se puede sustituir un producto de igual o mayor valor. Cualquier producto o pieza que se reemplace se convertirá en propiedad de Homedics. El período de garantía de cualquier producto de reemplazo continúa a partir de la fecha de compra o entrega del producto original, no a partir de la fecha de reemplazo.

Esta garantía no cubre: Productos comprados a minoristas, revendedores o distribuidores no autorizados; daños causados por mal uso, abuso, negligencia, accidentes o mantenimiento inadecuado; uso para fines distintos de aquellos para los que el producto fue diseñado o previsto; daños resultantes de un uso o mantenimiento inadecuado o irrazonable; incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento proporcionadas con el producto; daños resultantes de reparaciones, alteraciones o modificaciones no autorizadas; daños estéticos que incluyen, entre otros, arañazos, abolladuras y roturas de plástico en los puertos, a menos que resulten de defectos de materiales o mano de obra; daños causados por el desgaste normal, incluidos, entre otros, el deterioro natural de los colores y materiales durante un tiempo y uso prolongados; daños por causas externas como incendios, inundaciones, terremotos u otros actos de la naturaleza; daños por sobretensiones, fallas de energía o suministro eléctrico inadecuado; daños a cualquier accesorio utilizado junto con un producto cubierto; productos con números de serie o códigos de fecha eliminados, desfigurados o ilegibles; productos vendidos "TAL CUAL", como "reacondicionados" o "reparados"; costos de flete, envío o transporte para la devolución del producto; pérdida de uso o cualquier otro daño incidental, consecuente o indirecto. Cualquier software incluido con el producto se proporciona "TAL CUAL" a menos que se disponga expresamente lo contrario en cualquier garantía limitada de software adjunta.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. 7 HOMEDICS NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE O ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE ENCUENTREN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE DARÁN REEMBOLSOS. SI LAS PIEZAS DE REPUESTO PARA MATERIALES DEFECTUOSOS NO ESTÁN DISPONIBLES, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DE PRODUCTOS O PROPORCIONAR UN CUPÓN WEB PARA EL SITIO WEB DE HOMEDICS EN LUGAR DE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, LA RESPONSABILIDAD DE HOMEDICS NO SERÁ MAYOR QUE EL VALOR DE COMPRA DEL PRODUCTO.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de país a país. Algunos estados o países no permiten limitaciones en las garantías implícitas o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones pueden no aplicarse en su caso. Para

los consumidores que están cubiertos por las leyes o regulaciones de protección al consumidor en su país de compra o residencia, los beneficios conferidos por esta garantía se suman a todos los derechos y recursos otorgados por dichas leyes y regulaciones de protección al consumidor. Esta garantía no excluye, limita ni suspende ningún derecho de los consumidores que surja del incumplimiento de un contrato de venta.

Homedics no autoriza a nadie, incluidos, entre otros, los minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de una minorista o los compradores remotos, a obligar a Homedics de ninguna manera más allá de los términos establecidos en este documento. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; la conexión de cualquier accesorio no autorizado; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado del suministro eléctrico/de energía; pérdida de energía; caída del producto; mal funcionamiento o daño de una pieza operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida de uso durante el período en que el producto se encuentra en un centro de reparación o de otro modo en espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición que esté fuera del control de Homedics.

Para los reclamos de garantía, Homedics cubrirá el costo de envío del producto de reemplazo para reclamos válidos dentro de los EE. UU. Los consumidores son responsables del costo de envío del producto a Homedics.

Si tiene una disputa, esperamos resolverla de la manera más rápida y sencilla posible. Primero, discuta su disputa con un representante de Relaciones con el Consumidor. Si el representante de Relaciones con el Consumidor no puede resolver su disputa, usted acepta que Homedics o usted pueden iniciar un arbitraje como se describe en esta sección (el "Acuerdo de Arbitraje"). Arbitraje significa que un tercero imparcial escuchará la disputa entre Homedics y usted y proporcionará una decisión. Arbitraje vinculante significa que la decisión del árbitro es final y exigible. Una disputa es cualquier desacuerdo no resuelto entre Homedics y usted. Una disputa también incluye un desacuerdo sobre el significado, la aplicación o la ejecución de este Acuerdo de Arbitraje. El árbitro decidirá cualquier disputa bajo este Acuerdo de Arbitraje. Homedics y usted acuerdan renunciar al derecho a un juicio con jurado o a un juicio ante un juez en un tribunal público. Este Acuerdo de Arbitraje tiene solo una excepción con respecto a las disputas que son arbitrables: Homedics o usted aún pueden llevar cualquier disputa a un tribunal de reclamos menores. Este Acuerdo de Arbitraje se rige por la Ley Federal de Arbitraje. La Asociación Americana de Arbitraje (AAA) administrará cada arbitraje y la selección de los árbitros se realizará de acuerdo con las reglas aplicables de la AAA. El arbitraje se llevará a cabo en el estado de su residencia. Ni Homedics ni usted tendrán derecho a unir o consolidar disputas por o contra otros como representante o miembro de una clase, a obtener reparación en cualquier arbitraje en interés del público en general, ni a actuar como abogado general privado (la "Renuncia a la Demanda Colectiva"). Homedics cubrirá el costo del arbitraje para cualquier reclamo no trivial, pero no los honorarios de los abogados del reclamante. Si se determina que alguna disposición relacionada con este acuerdo de arbitraje es ilegal o inaplicable, dicha disposición se separará del acuerdo de arbitraje, pero el resto del acuerdo seguirá siendo aplicable y en pleno vigor. Homedics o usted pueden ejercer cualquier derecho legal o utilizar otros recursos disponibles para: Preservar u obtener la posesión de la propiedad; ejercer recursos de autoayuda, incluidos los derechos de compensación; u obtener medidas cautelares (incluidas medidas cautelares públicas), embargo, secuestro o designación de un administrador judicial por un tribunal de jurisdicción competente. El fondo de cualquier disputa donde esté disponible una medida cautelar pública será decidido por el árbitro. Solo si el reclamante tiene éxito en su reclamo que permite el recurso de una medida cautelar pública, dicho reclamante puede solicitar que un tribunal de jurisdicción competente dicte una orden judicial de conformidad con el laudo arbitral. Usted tiene el derecho de optar por no participar en este Acuerdo de Arbitraje. Si opta por no participar, ni usted ni Homedics pueden exigir el otro que participe en un procedimiento de arbitraje. Para optar por no participar, debe comunicarse con Homedics por correo electrónico a la dirección especificada a continuación a más tardar 30 días calendario a partir de la fecha de la primera compra del producto por parte del consumidor. Debe proporcionar: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en que se compró el producto; (c) el número de modelo del producto; y (d) el número de serie que se encuentra en el producto. La exclusión del Acuerdo de Arbitraje no se interpretará como una modificación de ningún otro término, incluida la Renuncia a la Demanda Colectiva.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en los EE. UU., visite: www.Homedics.com. Para Canadá, visite: www.Homedics.ca.

PARA SERVICIO EN ESTADOS UNIDOS

cservice@homedics.com

8:30am-7:00pm ET Lunes-Viernes

1-800-466-3342

PARA SERVICIO EN CANADA

cservice@homedics.ca

8:30am-5:00pm ET Lunes-Viernes

1-888-225-7378

©2025 Homedics, LLC. Todos los derechos reservados.

Homedics es una marca registrada de Homedics, LLC.

Distribuido por Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-SPEN400A

